

## PTC 고객 계약

본 PTC 고객 계약(이하 "계약")은 개인이든 회사 또는 기타 조직을 대신하든 간에 (A) 아래 "동의함" 단추를 클릭하거나 (B) PTC 의 소프트웨어 또는 설명서를 설치, 액세스 또는 사용하는 방식으로 본 계약을 수락한 개인(이하 "고객")과 PARAMETRIC TECHNOLOGY CORPORATION 또는 본 계약의 부칙 A 에 지정된 국가에서 구입한 경우 부칙 A 에 지정된 PTC 계열 회사(이하 "PTC") 간의 법적인 계약이다.

본 계약을 수락하기 전에 본 계약의 조항을 주의 깊게 읽어보십시오. 고객은 아래 "동의함" 단추를 클릭하거나 PTC 의 소프트웨어 또는 설명서를 설치, 액세스 또는 사용하여 이 계약의 적용을 받음에 동의하고 그러한 권한이 있음을 인정하는 것으로 간주된다.

본 계약의 일부 조항에 동의하지 않거나 회사 또는 기타 조직을 대신하여 본 계약을 수락할 권한이 없는 경우 "동의 안 함" 단추를 클릭하고 본 계약서와 함께 제공된 소프트웨어 및 설명서 제품을 "동의 안함" 단추를 클릭할 때 제공되는 지시사항에 따라 PTC 에 반환한다. 지정된 시간 안에 해당 지시사항을 준수하지 않을 경우 지불한 비용의 환불 권한이 무효화된다. 본 계약을 수락하고 나면 라이선스 제품의 각 주문을 취소할 수 없다.

이 라이선스 제품을 PTC 에서 직접 얻거나, 공인 PTC 유통업체 또는 대리점에서 얻거나, PTC 온라인 상점(www.ptc.com)에서 얻지 않은 고객의 경우 합법적인 PTC 소프트웨어의 라이선스가 부여되지 않은 불법 버전을 사용하고 있는 것이다. 소프트웨어 저작권 침해는 범죄 행위이고 이 행위에 참여한 사람은 민/형사상으로 고소될 수 있기 때문에 PTC 는 소프트웨어 저작권 침해에 주의한다. 이러한 노력의 일환으로 PTC 는 데이터 모니터링 및 제거 기술을 활용하여 당사 라이선스 제품의 불법 복사본 사용자에게 대한 데이터를 PTC 에게 전달하거나 획득한다. 고객이 소프트웨어 불법 복사본을 사용하고 있는 경우, 불법 버전의 사용을 중단하고 PTC 에 문의하여 합법적인 라이선스 제품을 얻어야 한다. 이 소프트웨어를 사용하면 소프트웨어의 불법 복사본 사용자를 식별하기 위해 개인 데이터의 수집, 사용 및 전송(미국 전송 포함)에 동의하게 되고, 해당 동의는 사용자 외의 다른 사용자를 포함하여 이 소프트웨어의 모든 사용자에게 구속력을 갖는다.

당사 소프트웨어 사용자의 선호도를 이해하기 위해 PTC 는 데이터 모니터링 기술을 사용하여 시스템 사용 및 성능에 대한 데이터를 확보 및 전송하고 당사 소프트웨어 사용자에게 대한 사용 매트릭스 및 사용자 데이터를 수집한다. 당사는 미국과 기술 및 마케팅을 위한 다른 지역을 포함하여 PTC , PTC 계열사 및 비즈니스 파트너 내에서 이 데이터를 공유하며 전송된 데이터가 적절하게 보호되도록 노력한다. 당사의 상용 라이선스에서는 사용자가 선택에 따라 이 데이터 수집에 참여하지 않도록 허용하고 당사의 학생/교육용 버전에서는 시스템 사용 및 성능에 대한 데이터만 수집하도록 허용한다. 당사의 무료 및 시험 버전 소프트웨어에서는 사용자가 선택에 따라 사용자 데이터를 포함한 모든 데이터 수집에 참여하지 않는 것을 허용하지 않는다.

미국 이외 국가에서 PTC 소프트웨어를 사용하거나, PTC 웹 사이트를 방문하거나, 당사와 전자 방식으로 통신할 경우 다양한 통신으로 인해 국가간 경계를 넘어 이 정보가 전송될 수 있다.

위에서 설명한 대로 사용자 데이터의 수집 및/또는 전송(미국으로의 전송 포함)에 동의하지 않을 경우 PTC 소프트웨어를 다운로드하거나 사용하지 않는다. (I) 무료 또는 시험 버전 소프트웨어를 사용하거나 (II) PTC 상용 소프트웨어에서 가능한 것처럼 특정 개인 데이터 수집 거부를 하지 않은 경우 사용자 개인 데이터를 PTC 가 수집, 사용 및 전송(미국으로의 전송 포함)하는 것에 동의하게 된다.

아래 문장에 정의되지 않은 대문자 조항은 본 계약 끝에 있는 부칙 B에 정의되어 있다.

본 계약의 부칙 A에는 특정 지역에 적용되는 추가(또는 대체) 조항이 포함되어 있다.

## 1. 라이선스.

1.1 라이선스 부여. 본 계약서의 조건에 따라 PTC는 고객의 내부 제품 개발, 엔지니어링 및 정보 관리 작업과 견적서 또는 견적서가 없는 경우 라이선스 기본 웹 페이지(이하 “라이선스”)에 명시된 합법적인 용도 및 라이선스 유형 제한에 부합하는 한에서 해당하는 라이선스 기간 동안 견적서에 명시된 라이선스 제품을 설치 및 사용할 수 있는 비독점적, 철회 가능한, 양도불능의 라이선스를 하위 라이선스에 대한 권한 없이 고객에게 부여한다. 전술 내용에도 불구하고:

- (a) PTC가 라이선스 제품을 “평가” 또는 “시험” 기준으로 제공할 경우 해당 라이선스 제품을 평가하는 데만 라이선스 제품을 설치 및 사용하도록 해당 라이선스가 대신하고, 고객은 상용 응용 프로그램이나 생산 목적에 라이선스 제품을 사용하지 않을 것에 동의하게 된다.
- (b) 라이선스 소프트웨어가 교육 소프트웨어일 경우 고객은 인가된 교육 기관에 등록 또는 고용되거나, 학위 수여 프로그램에서 교육 용도에만 라이선스 소프트웨어를 사용해야 한다. 고객이 이 자격 조건 중 하나를 충족하지 못할 경우 고객은 본 계약의 권한을 가질 수 없다. 학원 기관의 시설을 이용하거나 학원 이름으로 수행된 비교육적 연구 또는 자금을 제공받은 교육 연구는 제한 없이 “교육 용도”로 인정받을 수 없고, 해당 목적에 교육 소프트웨어를 사용할 경우 본 계약의 조항 위반으로 간주된다.

1.2 지정 국가/컴퓨터/네트워크. 1.3 절에 따라 고객은 지정 국가에 있는 컴퓨터 시스템 및 네트워크의 지정 컴퓨터 또는 지정 네트워크에서만 라이선스 제품을 설치 및 작동할 수 있다. 고객은 다음과 같은 경우 라이선스 제품을 설치 또는 작동하기 위한 지정 컴퓨터, 지정 네트워크 및/또는 지정 국가를 수시로 변경할 수 있다. (i) 고객이 변경에 대해 PTC에게 사전 서면 통지를 제공한 경우 (ii) 라이선스 제품을 다른 지정 국가로 이전한 경우 고객은 모든 PTC 이전 비용 및/또는 추가 비용뿐만 아니라 세금, 관세 또는 이전으로 인해 지불해야 할 기타 세금(모두 “재배치 비용”이라고 함)을 지불해야 한다.

1.3 글로벌/제한된 글로벌 라이선스. 라이선스 제품이 PTC에 의해 “글로벌” 또는 “제한된 글로벌” 기준으로 라이선스가 부여될 경우 1.2 절이 해당 라이선스 제품에 적용되지 않고 대신 다음 조항이 적용된다.

- (i) 글로벌 라이선스. 본 계약의 다른 요구사항에 따라서 글로벌 라이선스를 통해 고객은 전 세계 모든 고객 사이트에서 라이선스 제품을 설치, 작동 및 사용할 수 있다.
- (ii) 제한된 글로벌 라이선스. 본 계약의 다른 요구사항에 따라서 제한된 글로벌 라이선스를 통해 고객은 지정 국가 및/또는 허용 국가에 있는 모든 고객 사이트에서 라이선스 제품을 설치, 작동 및 사용할 수 있다. “허용 국가”라 함은 중국, 인도, 러시아, 체코 공화국, 폴란드, 헝가리, 말레이시아, 남아프리카, 이스라엘, 멕시코, 브라질, 아르헨티나 및 루마니아를 의미한다.

1.4 사용에 관한 추가 제한. 고객은 다음을 수행하거나 제 3자가 다음을 수행하는 것을 허가하지 말아야 한다.

- (i) 라이선스 제품의 일부를 수정하거나 파생 제품 만들기
- (ii) 라이선스 제품의 임대, 임차 또는 대여
- (iii) 제 3자의 교육을 위해, 제 3자에게 소프트웨어 구현 또는 컨설팅 서비스 제공, 상업적인 시간 공유 또는 서비스 사무실용으로 라이선스 제품을 사용하거나 사용을 허가

- (iv) 부칙 A 에서 명시적으로 허용된 경우를 제외하고 라이선스 제품 또는 라이선스 제품 파일 형식의 분해, 역컴파일 또는 역엔지니어링이나 라이선스 제품의 소스 코드 또는 파일 형식에 대한 액세스를 얻으려는 다른 시도
- (v) 제 3 자에게 라이선스 제품, 해당 복사본 또는 관련된 라이선스나 기타 권한을 어떤 경우든 PTC 의 사전 서면 동의 없이 전체 또는 일부를 판매, 라이선스, 재라이선스, 대여, 양도, 또는 달리 이전(판매, 교환, 기증, 법 적용 또는 기타)
- (vi) 라이선스 제품 또는 라이선스 제품의 복사본에서 저작권, 영업 비밀, 특허, 상표권, 로고, 재산상 및/또는 기타 법적 고지를 변경, 제거 또는 훼손
- (vii) 라이선스 제품의 전체 또는 일부를 복제하거나 달리 재생, 단 다음은 예외. (a) 본 계약 1 절에 따라 라이선스 제품을 실행하기 위해 컴퓨터 메모리에 라이선스 제품을 설치해야 할 경우 및/또는 (b) 백업 전용으로 적절한 개수의 사본을 만드는 경우(단, 허가된 사본은 PTC 의 재산이며 PTC 로부터 입수한 원본에 포함되어 있는 모든 PTC 의 저작권, 영업 비밀, 특허, 상표권, 로고, 재산상 및/또는 기타 법적 고지가 재생되어 있는 경우).

고객이 PTC 소프트웨어의 라이선스 없는 복사본이나 무단 복사본을 사용할 경우 고객은 7 절에 따른 위반에 대해 PTC 가 본 계약을 종료하거나 기타 교정할 수 있는 권한을 제한하지 않으며 PTC 에게 법률에 의해 부과된 벌금 및 처벌 외에 모든 라이선스 없는 소프트웨어의 당시 정가를 지불할 것을 동의한다.

1.5 동시 사용자 제품에 적용되는 사용에 관한 추가 제한. 라이선스 제품이 동시 사용자 제품일 경우 다음 조항이 적용된다.

- (i) 특정 시간에 동시 사용자 제품에 액세스하거나 해당 제품을 작동하는 허가된 사용자 수는 해당 라이선스 제품의 해당 시간에 적용되는 라이선스 수를 초과하지 말아야 한다.
- (ii) 무결성 및 구현 전문가 제품의 경우는 제외하고, 지정 국가에 실제로 있는 허가된 사용자만이 라이선스 제품에 액세스, 작동 및/또는 사용할 수 있다. 고객의 직원이 아닌 허가된 사용자는 고객의 사이트에서 실제로 있는 동안만 라이선스 제품을 사용할 수 있다.
- (iii) 동시 사용자 제품이 "고정", "잠금" 또는 "노드 잠금" 기준으로 라이선스가 부여되거나 라이선스 제품이 "지정 컴퓨터"로 라이선스가 부여된 경우, 해당 라이선스 제품은 설치된 지정 컴퓨터에서만 작동할 수 있도록 라이선스가 부여된 것이다.

1.6 등록된 사용자 제품에 적용되는 사용에 관한 추가 제한. 등록된 사용자 제품이나 제품에 포함된 데이터에 액세스하는 각 개인은 직접적으로 액세스하거나, 웹 포털을 통하거나 "일괄 처리"를 위한 기타 메커니즘을 사용하거나 간접적으로 라이선스 제품 또는 이러한 데이터에 액세스하든 간에 관계없이 라이선스가 필요하다. 일반 또는 공유 로그인은 허용되지 않는다. 고객은 등록된 사용자의 총 수가 해당 시점에 특정 라이선스 제품에 적용되는 라이선스 수를 초과하지 않는 한, 수시로 새로운 등록된 사용자를 추가 및/또는 대체할 수 있다. 그리고 이전에 등록된 사용자였던 사용자가 다시 등록된 사용자 상태로 되돌아온 경우, 새로운 라이선스 비용을 PTC 현재 가격으로 PTC 에 지불해야 한다.

1.7 지정 서버 제품에 적용되는 사용에 관한 추가 제한. 고객은 해당 지정 국가에 있는 지정 서버에서만 지정 서버 제품을 설치 및 작동할 수 있다. 고객은 수시로 지정 서버 제품의 지정 서버 및/또는 해당 위치를 변경할 수 있다. 단, (a) 고객이 PTC 에게 해당 변경사항을 사전에 서면 통지하고, (b) 지정 서버 제품을 다른 지정 국가에 이전할 경우 고객이 해당 재배치 비용을 지불한 경우에 한한다.

1.8 제 3 자 컴포넌트 및 번들형 제 3 자 제품. 특정 라이선스 제품에는 추가 조항("제 3 자 컴포넌트")이 적용되는 제 3 자 소프트웨어 컴포넌트가 포함될 수 있다. 현재 추가 조항은 <http://www.ptc.com> 의 법률 정책 및 지침 절에 있는

제 3자 조항 부칙에 기술되어 있다. 별도로, PTC가 라이선스 제품과 함께 번들형으로 배포하기로 선택한 특정 제 3자 소프트웨어 제품은 해당 제 3자 소프트웨어 제품("번들형 제 3자 제품")의 제조업체에서 고객에게 직접 라이선스를 부여한다. 번들형 제 3자 소프트웨어 제품에 대한 설명도 제 3자 조항 부칙에 있다. 고객은 제 3자 컴포넌트 및/또는 번들형 제 3자 제품에 제 3자 조항 부칙의 조건이 적용됨을 동의한다. 제 3자 컴포넌트 또는 번들형 제 3자 제품이 포함되는 새로운 제품의 출시에는 PTC가 해당 신규 출시가 고객에게 전달된 시점에 고객에게 고지하는 추가적인 또는 다른 제 3자 조항이 적용될 수 있다.

1.9 추가 제품 관련 제한. 아래 지정된 라이선스 제품에만 다음 조항이 적용된다.

(i) 상호 운영 툴/툴킷. PTC의 상호 운영 툴(예: Pro/TOOLKIT, J-Link, Pro/Web.Link 및 API)은 단지 고객이 스스로 또는 제 3자의 도움을 받아 라이선스 제품이 고객의 다른 컴퓨터 시스템 및 프로그램과 상호 운영될 수 있도록 할 목적으로만 제공된다. 고객은 제 3자에게 해당 상호 운영 툴의 모두 또는 일부를 배포하거나 제 3자에게 배포할 통합을 개발하는 데 해당 상호 운영 툴을 사용하지 말아야 한다

(ii) Windchill.

고객은 경 사용자인 허가된 사용자에게만 경 사용자 라이선스를 할당하고 고객이 라이선스 소프트웨어 및 합당한 유지 보수 서비스에 대한 해당 업그레이드 비용을 지불할 때까지 그리고 지불하지 않는 경우에는 경 사용자 라이선스를 핵심 사용자에게 할당 또는 재할당하지 말아야 한다. 본 계약에서 "경 사용자"는 고객 조직 내의 다음 조직 또는 직무 영역에서 주로 작업하는 허가된 사용자를 가리킨다. 제조, 생산, 구입, 재무, 품질, 판매, 서비스 및 지원, 마케팅. 하지만 다음 영역에서 실질적인 임무를 갖고 있는 허가된 사용자는 경 사용자로 간주되지 않는다. 제품 엔지니어링, 응용 프로그램 엔지니어링, 제품 관리, Windchill 시스템 관리, 프로그램 사무실, 기술 간행물 및 조달 엔지니어링. "핵심 사용자"는 경 사용자가 아닌 허가된 사용자를 가리킨다.

"라이선스 보기/인쇄"는 라이선스가 다음 기본 Winchill 기능에 Winchill의 사용으로 제한됨을 의미한다. (a) 메타데이터 및 콘텐츠 데이터에 있는 키워드 비교를 통해 Windchill 관리 오브젝트를 찾기 위해 Windchill 검색 엔진을 사용하여 전체 텍스트 검색을 수행할 수 있는 기능, (b) 메타데이터에 대한 비교를 통해 Windchill 관리 오브젝트를 찾기 위해 데이터베이스 검색을 수행할 수 있는 기능, (c) Windchill 관리 오브젝트를 찾기 위해 캐비닛/폴더 정보 분류 구조를 통과할 수 있는 기능, (d) 전술한 방법을 통해 찾은 관리 오브젝트의 경우 Windchill 관리 오브젝트의 메타데이터 등록 정보를 요약하고 오브젝트의 일부로 콘텐츠가 있는 경우 파일 콘텐츠를 다운로드할 수 있는 기능을 제공하는 "등록 정보" 페이지를 볼 수 있는 기능 및 (e) 오브젝트를 인쇄할 수 있는 기능. 다음 기능은 라이선스 보기/인쇄에서 제한 없이 특별히 제외된다. (1) 워크플로우 및 라이프사이클 작업 항목에 참여할 수 있는 기능, (2) 캐비닛/폴더 분류 관계 이외의 관계(예: 제품 구조 관계, 변경 요청/주문 관계 등)를 통과 또는 탐색할 수 있는 기능, (3) 임의 방법으로 콘텐츠 파일을 업로드하거나 메타데이터를 수정할 수 있는 기능 및 (4) 데이터를 작성 또는 수정할 수 있는 기능.

고객은 외부 사용자인 허가된 사용자에게만 외부 사용자 라이선스를 할당해야 하고, 임의 기간(달력 월) 동안 둘 이상의 외부 사용자가 외부 사용자 라이선스를 사용할 수 없는 경우 추가 라이선스 비용 없이 다른 외부 사용자에게 외부 사용자 라이선스를 다시 할당할 수 있다.

(iii) FlexPLM.

고객은 경 사용자인 허가된 사용자에게만 경 사용자 라이선스를 할당하고 고객이 소프트웨어 및 유지 보수에 대한 해당 업그레이드 비용을 지불할 때까지 그리고 지불하지 않는 경우에는 경 사용자 라이선스를 핵심 사용자에게 할당 또는 재할당하지 말아야 한다. 고객은 2 명의 경 사용자 라이선스 고객을 소유할 때마다 최소한 하나 이상의 핵심 사용자 라이선스를 보유해야 한다. 본 계약에서 "핵심 사용자"는 고객 조직 내의

다음 조직 또는 직무 영역에서 실질적인 임무를 갖고 있는 허가된 사용자를 가리킨다. 시스템 관리자, 기술 설계자, 설계자, 패브릭 개발, 색상 개발, 조립 전문가, 상품화, 제품 품질 및 소싱. "경 사용자"는 핵심 사용자가 아닌 허가된 사용자를 가리킨다.

고객의 라이선스가 "공급자 라이선스" 또는 "외부 사용자 용량 라이선스"인 경우 고객은 외부 사용자인 등록된 사용자에게만 해당 라이선스를 할당해야 하고, 임의 기간(달력 월) 중에 둘 이상의 외부 사용자가 외부 사용자 라이선스를 사용하지 않는 경우 추가 라이선스 비용 없이 다른 외부 사용자에게 해당 라이선스를 다시 할당할 수 있다.

- (iv) Arbortext IsoView 배포 키트. 라이선스 계약에 위배됨에도 불구하고, Arbortext IsoView 라이선스 제품의 배포 키트 라이선스는 고객에게 다음을 허용한다. (i) IETM(Interactive Electronic Technical Manuals) 또는 라이선스 제품의 기능에 주요한 기능을 추가하거나 중요한 추가 및 기본 콘텐츠(예: IETM)가 있는 소프트웨어 응용 프로그램("응용 프로그램")을 개발하기 위해 공통된 물리적 주소를 공유하는 단일 건물 및 건물 그룹에서 Arbortext IsoView 사용 및 (ii) 추가로 재라이선스할 수 있는 권한은 없이 본 단락의 조항에 따라 고객의 최종 사용자에게 해당 설치 프로그램 파일 및 포함된 런타임 구성요소(IETM 또는 다른 중요한 콘텐츠 또는 응용 프로그램에 번들된 상태로)를 해당 IETM/중요 콘텐츠 또는 응용 프로그램과 연결하여 사용할 수 있도록 재라이선스. 응용 프로그램에 중요한 추가 기능 및 중요한 추가 및 기본 콘텐츠가 없는 경우 고객이 최종 사용자에게 재라이선스할 수 있는 권한은 적용되지 않는다. 그림을 제공하기 위해 고객의 웹 페이지에 설치 프로그램 파일을 설치하는 경우 해당 설치 프로그램 파일은 제한된 암호를 사용하여 보호해야 한다. 해당 재라이선스는 해당 사용에 관한 라이선스 계약의 모든 조항을 준수하기로 동의한 고객의 최종 사용자에게만 부여할 수 있다. 고객은 Arbortext IsoView 라이선스 제품에 포함된 소유권 고지 또는 레이블을 제거하지 말아야 하고 IETM 및 응용 프로그램의 복사본마다 적절한 저작권 고지를 포함해야 한다. 고객이 Arbortext IsoView 설치 파일의 일부로 런타임 구성요소 또는 복사본을 사용 또는 배포할 경우 고객은 PTC 및 Microsoft Corporation 을 본 배포 및 최종 사용자의 사용으로 인한 모든 소송으로부터 면책 및 보호해야 한다.
- (v) CADDS. 독일, 오스트리아 및 스위스에서 라이선스가 부여되고 사용된 제품을 제외하고 모든 CADDS 제품에는 사용 라이선스 비용이 적용된다.
- (vi) Creo View ECAD. Creo View ECAD 소프트웨어의 Unix 버전에 Mainsoft 의 MainWin 전용 라이브러리가 통합될 경우 다음 추가 조항이 적용된다.
  - o Creo View ECAD 소프트웨어에 액세스 권한을 가진 사용자 수와 구입한 라이선스 개수 간의 비율은 3:1 을 초과할 수 없다.
  - o Mainsoft 의 소유권 및 라이브러리는 본 계약의 조항과 동일한 수준으로 보호되며, 라이선스 부여자는 Mainsoft 를 대신하여 어떠한 표상이나 보증도 하지 않는다. Microsoft Corporation 은 본 라이선스 계약의 제 3 자 수혜자이다.
- (vii) ESI 어댑터: 비프로덕션 환경에서 ESI 어댑터를 사용하기 위해 고객 개발자 최대 75 명이 ESI 어댑터의 테스트, 사전 프로덕션 구현 및 지원을 위해서만 ESI 어댑터에 액세스할 수 있다.
- (viii) 가정용 라이선스. 고객의 라이선스가 "가정용" 또는 "휴대용 라이선스 권한" 라이선스일 경우 해당 라이선스는 동일한 제품의 별도 비가정용의 기본 사용자인 허가된 고객의 직원 또는 계약자의 가정 내에서만 사용된다. 가정용 사용 자격 및 제한사항에 대한 자세한 정보는 [http://www.ptc.com/support/maintenance/maintenance\\_support\\_policies.htm](http://www.ptc.com/support/maintenance/maintenance_support_policies.htm) 에 있다.

(ix) e-Learning 라이선스. 만약 고객이 e-learning 소프트웨어를 구입할 시, 고객은 고객의 서버들을 통한 내부사용을 위한 중앙 컴퓨터 장치를 할 수 있는 옵션이 있다. 어떠한 라이선스 계약에 상반된 조항에도 불구하고, (a) e-Learning 소프트웨어의 사용은 지정 국가에 있는 사람에게 제한되지 않으며 (b) 이러한 라이선스 고객의 경우 기타 등록된 사용자를 대체할 수 없다. 단 고객에 의해 고용 해제된 등록된 사용자는 다른 등록된 사용자로 대체될 수 있다.

1.10 업그레이드: 라이선스 소프트웨어가 이전 버전의 업그레이드로 라이선스된 경우 고객은 먼저 PTC에서 인정한 라이선스 소프트웨어의 라이선스를 받아야 업그레이드가 가능하고 고객은 해당 소프트웨어의 유지보수에서 활성화된 상태이어야 한다. 업그레이드를 설치한 후 업그레이드로 라이선스된 라이선스 소프트웨어가 고객의 업그레이드 자격 기준을 구성하는 제품을 대체 및/또는 보완하고, 고객은 고객의 업그레이드 자격 기준을 형성하는 원래 라이선스 소프트웨어를 더 이상 사용할 수 없다.

## 2. 규정 준수.

2.1 라이선스 사용 평가. 고객이 본 계약의 조항을 준수하는지 확인하기 위해 고객은 PTC가 고객의 라이선스 제품과 관련하여 사용 평가를 수행할 수도 있음에 동의한다. 고객은 PTC가 고객의 설비 및 컴퓨터 시스템에 액세스할 수 있도록 하고, 모든 정상 업무 시간 중에 그리고 PTC의 합당한 사전 통지 후에 평가를 수행하기 위해 PTC에서 타당하게 요청할 경우 고객의 직원 및 컨설턴트의 협조를 제공한다.

2.2 보고서. PTC의 서면 요청 시 고객은 PTC에게 라이선스 제품에 관한 설치 및/또는 사용 보고서를 제공한다. 등록된 사용자 제품의 경우 해당 보고서에는 고객이 등록된 사용자 제품을 개인이 사용할 수 있도록 암호 또는 기타 고유 ID를 발행한 모든 사용자 목록이 포함된다. 해당 보고서는 PTC의 서면 요청을 받은 후 영업일 기준 10일 내에 보고서의 정확성에 대해 고객의 공인 담당자가 인증해야 한다. 고객의 라이선스 제품 사용이 해당 라이선스 제품의 기간 중에 적용되는 라이선스 개수 및/또는 범위를 초과하는 동안, 고객은 해당 라이선스 및 유지 보수 서비스 비용을 포함한 초과 사용에 대한 비용을 기타 권한 또는 교정 권한을 제한하지 않고 지불하기로 동의한다. 지불하지 않을 경우 본 계약 7절에 따라 계약이 종료될 수 있다.

3. 지적 재산권. PTC 및 해당 라이선스 부여자는 라이선스 제품 및 라이선스 제품의 복사본, 그리고 라이선스 제품에 대한 모든 저작권, 영업 비밀, 특허, 상표권 및 기타 지적 또는 산업 재산권의 배타적인 소유자이다. 어떤 형태로든 PTC가 제공하거나 고객이 만든 라이선스 제품의 모든 복사본은 PTC의 재산이며, 해당 복사본은 라이선스 기간 동안 고객에게 대여된 것으로 간주된다. 고객은 본 계약에 따라 부여된 라이선스가 라이선스 제품 또는 복사본의 소유권을 제공하는 것이 아니라 단지 본 계약의 조항에 따라 제한적으로 사용할 수 있는 권한만을 제공한다는 것을 인정한다. 고객은 라이선스 제품의 소스 코드에 대한 권리가 없으며, 고객은 PTC만이 라이선스 제품을 유지 보수, 개선, 또는 달리 변경할 수 있는 권한을 갖고 있음에 동의한다.

## 4. 유지 보수, 보증, 보증의 부인.

독일, 오스트리아 또는 스위스에서 라이선스가 부여되고 사용된 라이선스 제품에 대한 본 4절의 수정 버전은 부칙 A를 참조하십시오.

4.1 유지 보수. PTC가 유지 보수 서비스 계획에 대한 주문을 수락한 후에는 고객이 유지 보수 계획을 취소할 수 없다. PTC 및/또는 권한 부여받은 하청업체는 [http://www.ptc.com/support/maintenance/maintenance\\_support\\_policies.htm](http://www.ptc.com/support/maintenance/maintenance_support_policies.htm)에 표기된 정책에 따라 적절한 수준에서 유지 보수 서비스를 제공한다. 고객이 라이선스 제품의 배송을 시작하기 위해 그리고 그 이후 지속적으로 유지 보수 서비스를 주문하지 않고 나중에 유지 보수 서비스를 원하는 경우, 고객은 다음을

지불해야 한다. (i) 유지 보수 서비스의 현재 비용 및 (ii) 고객이 유지 보수 서비스를 구입하지 않은 기간 동안의 유지 보수 서비스 비용. 등록된 사용자 제품, e-Learning 제품, 무결성 및 구현 전문가 제품과 관련하여, 고객이 주문한 연간 유지 보수 서비스에는 해당 라이선스 제품에 대해 고객에게 부여된 모든 라이선스가 포함된다. 유지 보수 서비스 계획에 따라 제공되는 서비스는 수시로 변경될 수 있으며, 또한 PTC는 언제든지 고지 없이 모든 유지 보수 또는 유지 보수 서비스 계획의 제공을 중지할 수 있다. 그러한 경우, PTC는 이전에 지급된 해당 유지 보수 비용의 미사용 부분을 비율에 따라 고객에게 반환해야 할 책임이 있다.

4.2 **보증.** PTC는 고객에게 PTC가 라이선스를 부여할 권한이 있음을 보증한다. 4.3 절에 준하여, PTC는 라이선스 제품이 PTC로부터 해당 라이선스 제품의 고객 또는 고객 지정인에게 최초 배송된 이후 90일(보증 기간) 동안 오류가 발생하지 않을 것을 보증한다.

4.3 **보증 예외.** 다음과 관련하여 PTC는 보증 의무를 갖지 않는다. 모든 (i) 평가 라이선스, (ii) 신규 릴리스, (iii) PTC의 교육 서비스 제공 중에 고객에게 제공된 컴퓨터 소프트웨어, (iv) 설계 또는 구상되지 않은 응용 프로그램 또는 환경에서 라이선스 제품을 사용함으로써 발생하는 모든 오류, (v) 라이선스 제품의 변경 또는 사용자 정의로 인해 발생하는 모든 오류, (vi) PTC가 무료로 고객에게 제공하는 라이선스 제품, (vii) Sun 소프트웨어, Oracle 소프트웨어 및/또는 번들형 제 3자 제품.

4.4 **독점적 구제책.** 위의 4.2 절에서 제공된 보증을 PTC가 위반할 경우에 대한 PTC 및 라이선스 부여자의 전체 책임과 고객의 독점적인 구제책은 PTC의 재량에 따라 다음과 같다. (a) 라이선스 제품 교체 또는 (b) 오류를 복구하기 위한 노력. 위 문장에 기술된 PTC의 의무는 오류에 대한 고지가 보증 기간 내에 PTC에 접수되고 PTC가 정당하게 요청하는 오류에 관한 추가 정보를 고객이 제공한 경우에 한한다. PTC가 오류 및 관련 정보를 고객으로부터 받은 후 적절한 기간 내에 해당 라이선스 제품을 교체하지 않거나 오류를 복구하지 않을 경우(결함 수리 사항, 문제 해결 방법 등을 제공하여), PTC는 해당 라이선스 제품 및 해당 복사본을 반환받는 즉시 해당 라이선스 제품에 대해 고객이 지불한 라이선스 비용을 환불한다.

4.5 **추가 보증 없음.** PTC의 직원, 동업자, 유통업체(대리점 포함) 또는 대리인이나 이들의 대리점 또는 판매 대리인을 포함한 제 3자도 라이선스 제품 또는 서비스와 관련하여 본 계약에 포함된 항목의 이상이나 그와 다른 것을 제시, 보증 또는 계약할 수 있는 권한이 없다. 고객을 대신한 권한있는 공인 관리인과 PTC를 대신한 변호사 또는 경리부장이 서명한 서면 계약에서 명시적으로 기술한 경우는 예외로 한다.

4.6 **보증의 부인.** 4 절에서 명시적으로 기술된 경우는 제외하고, PTC는 상품성, 만족스러운 품질, 특정 목적에의 적합성 또는 비침해에 대한 모든 명시적 또는 묵시적 보증, 법적 구속력을 갖는 보증 그리고/또는 고객이 투자 수익을 받을 수 있다는 보증을 부인하며 고객은 해당 보증을 포기한다. 라이선스 제품은 훈련된 전문가가 사용하도록 의도된 것이며 전문적인 판단, 테스트, 안전 및 유용성을 위한 대체품은 아니다. 고객은 라이선스 제품을 사용하여 설계된 항목의 신뢰성, 안전 및 정확성에 대한 독립적인 테스트의 정확성을 포함하여 라이선스 제품을 사용하여 얻은 결과에 독자적인 책임을 진다. PTC는 라이선스 제품의 작동 또는 기타 사용이 중단되지 않거나, 오류가 발생하지 않거나, 고객의 데이터, 컴퓨터 또는 네트워크에 피해 또는 손상을 주지 않을 것을 보증하지 않는다.

## 5. **변제, 침해.**

5.1 **PTC의 고객 변제에 대한 의무.** PTC는 자신의 비용으로, 라이선스 제품이 미합중국의 특허, 저작권이나 상표권을 침해한다는 손해 배상에 따라 고객에게 제기된 소송으로부터 고객을 방어하며, 자신의 선택에 따라 해당 소송을 해결하고 고객에게 부과된 최종 판결을 배상한다. 단, (a) 고객은 PTC에게 해당 손해 배상에 대한 서면 고지를 제공해야 하며, (b) PTC는 해당 손해 배상에 근거한 소송에 대해 변호 및 조정에 의한 해결 또는 협상을 관리할 독점적인 권한을 가지며 해당 비용(5.3 절에 있는 하나 이상의 예외 사항이 적용되는 경우 제외)을 부담한다. 그리고 (c) 고객은 해당 손해

배상에 대해 변호, 해결 또는 타협을 수행함에 있어 PTC의 경비 부담으로 PTC와 전적으로 협력한다. 5 절에서는 지적 재산권 침해와 관련된 일부 및 모든 손해 배상에 대한 PTC의 독점적이고 배타적인 책임과 고객의 독점적 구제책에 대해 다룬다.

5.2 손해 배상을 방지하기 위한 PTC의 행위 권리. 5.1 절에서 설명한 손해 배상이 발생하거나 PTC의 의견상 발생할 가능성이 있는 경우 고객은 PTC의 선택 및 비용 부담으로, PTC에게 다음을 허용해야 한다. (a) 고객이 라이선스 제품을 계속 사용할 수 있는 권한 취득 (b) 라이선스 제품의 기능을 현저하게 손상하지 않으면서 침해가 발생하지 않도록 라이선스 제품 수정, 또는 (c) 해당 라이선스 해지, 라이선스 제품의 반품 수락 및 고객이 라이선스 제품에 지불한 라이선스 비용 또는 주문 시점의 라이선스 제품의 PTC 정가 중 더 적은 금액(각각의 경우 5년 정액식 감가 상각 적용)을 고객에게 환불.

5.3 고객 변제에 대한 PTC 의무의 예외. PTC는 침해 또는 손해 배상의 정도가 다음과 같은 경우 5.1 절에 의한 고객 책임을 지지 않는다. (a) 라이선스 제품 자체는 침해를 일으키지 않지만, 본 계약에 의해 공급되지 않은 장비 또는 소프트웨어와 라이선스 제품을 같이 사용하여 침해가 발생한 경우, (b) 본 계약에 따라 설계 또는 구상되지 않은 응용 프로그램 또는 환경에서 라이선스 제품을 사용한 경우, (c) 고객에게 제공된 라이선스 제품의 현재 릴리스 외의 제품을 사용한 경우, (d) PTC, 해당 직원 또는 대리인 외의 타인이 라이선스 제품을 수정한 경우, 또는 (e) 고객이 이해관계를 갖고 있는 특허, 저작권, 영업 비밀, 상표권 또는 기타 재산권의 침해에 대한 손해 배상의 경우.

## 6. 책임의 제한.

독일, 오스트리아 또는 스위스에서 라이선스가 부여되고 사용된 라이선스 제품에 대한 본 6 절의 수정 버전은 부칙 A를 참조하십시오.

본 계약 4 절 및 5 절의 보증 및 변제 조항에서는 라이선스 제품 및 서비스와 관련하여 보증의 위반, 또는 라이선스 제품이나 해당 제품의 사용에 의한 특허, 저작권, 상표권, 영업 비밀 및 기타 지적 재산권 또는 소유권에 대한 침해 또는 침해 주장에 대한 책임을 포함하여(그러나 이에 제한되지 않음), PTC, 해당 자회사 및 계열 회사, 그리고 각각의 이사, 간부, 직원 또는 대리인의 전체적인 책임을 기술한다. 위의 5.1 절에서 기술한 PTC의 변제 침해를 제외하고, 라이선스 제품의 작성, 라이선스, 기능, 사용 또는 공급이나 서비스의 제공 또는 기타 본 계약과 관련하여 발생하는 PTC의 최대 책임은 보증, 계약, 민사상의 위법 행위 또는 기타에 의한 것이든 상관없이, 손해 배상을 야기한 라이선스 제품이나 서비스에 대하여 고객이 지불한 비용 또는 주문 당시 라이선스 제품이나 서비스에 대한 PTC의 정가 중 더 적은 금액을 초과하지 않는다.

어떠한 경우에도 PTC, 해당 모회사, 계열 회사(자회사 포함) 또는 각각의 이사, 간부, 직원 또는 대리인은 다음에 대한 책임을 지지 않는다. (A) 이익의 손실, 사용 손실 손해, 신용의 손실, 사업 기회의 손실, 판매의 손실, 평판의 손실 또는 예상 이점의 손실. (B) 데이터 또는 사업 정보의 손실 또는 부정확함, 안전 시스템이나 기능의 고장 또는 부적절한 작동. (C) 원인 제공자와 상관없이 특별, 부수적, 간접적, 처벌적 또는 파생적 손실 또는 손해. 각각의 경우에 있어 PTC가 해당 손해의 가능성에 대하여 알고 있었다고 하더라도, 책임을 지지 않는다.

고객은 PTC 및/또는 해당 자회사 및 계열 회사 및/또는 각각의 이사, 간부, 직원 또는 대리인에 대하여 이유여하를 막론하고 소송의 원인이 발생한 후 1년 이상이 지난 후에 어떠한 소송도 제기하지 않는다는 데 동의한다. 고객은 라이선스 제품 및 서비스에 대해 고객이 지불한 요금이 부분적으로 여기에서 설명하는 보증의 부인 및 책임 제한 조항을 기준으로 한 것으로, 해당 조항에 대해 고객이 동의하지 않는 경우 라이선스 제품 및 서비스에 대한 비용이 더 높아질 것을 알고 있다. 6 절에서 기술한 제한 및 제외 조항은 사망 또는 개인 상해와 관련한 손해 배상에는 적용되지 않는다.



## 7. 기한 및 해지.

7.1 해지 유발 사건. 다음과 같은 경우 본 계약과 모든 라이선스가 해지된다.

- (a) 다음과 같은 경우 자동으로 고지 없이 해지된다. (I) 고객이 본 계약의 1.4, 3 또는 8.4 절을 위반한 경우 (II) 수령자, 피신탁인, 변제자 또는 유사 공인 관리자가 고객 또는 고객의 자산에 대해 지정된 경우 (III) 고객이 고객의 채권자 이익을 위해 일반 위임을 한 경우 (IV) 고객이 구조 조정, 청산 또는 변제를 청원하거나, 또는 해당 청원이 고객을 대상으로 제기되고 청원 신청 후 60 일 내에 기각되지 않은 경우 (V) 고객이 사업을 중단하거나 청산 또는 변제 절차를 시작한 경우, 또는
- (b) 본 계약의 위반(7.1(a) 절에 나열된 항목 이외)을 지정한 PTC의 서면 고지를 받은 후(적시에 지급하지 못한 경우 포함) 30 일 내에 PTC가 만족할 정도로 교정하지 못한 경우.

7.2 만기 또는 해지의 결과. 지정된 라이선스 기간 및/또는 만료 또는 본 계약의 해지와 동시에, 고객은 본 계약에 따라 지불해야 할 총액을 즉시 지불하고, 라이선스 기간이 만료되었거나 해지된 모든 라이선스 제품의 원본을 PTC에 반환하며, 고객의 컴퓨터 라이브러리, 저장 시설 및/또는 호스트 시설로부터 라이선스 제품의 모든 복사본과 백업본을 삭제 및 제거하고, 고객이 앞서 말한 요구사항을 준수하고 이러한 라이선스 제품이 더 이상 고객의 소유가 아니고 사용하지 않음을 공인을 통해 서면으로 증명한다.

7.3 존속. 2, 3, 4.6, 5, 6, 7.2, 7.3 및 8 절은 본 계약의 만기 또는 해지 이후에도 유효하다.

## 8. 총칙.

8.1 준거법 및 사법 기관. 부칙 A에서 별도로 기술하지 않는 한, 본 계약과 관련하여 발생하는 모든 분쟁은 법 원리의 충돌과 상관없이(특히 미국 통일 컴퓨터 정보 거래법 제외) 대한민국 법에 따라 결정 및 해석된다. 여기에 명시된 당사자는 UN 국제 상품거래 협정의 적용을 명시적으로 거부한다. 본 계약과 관련하여 발생하는 모든 분쟁은 여타의 법정 또는 사법 관할권이 아닌, 대한민국의 법정에서만 소송을 제기한다. 앞서 언급한 사항 또는 상반되는 조항에도 불구하고 PTC는 지적 재산권 적용 및/또는 기밀 정보 보호를 위해 관할 사법 기관의 법정에 손해 배상을 요구할 권한이 있다. 고객은 대한민국의 법정이 소송 당사자에 대한 인적 사법관할권을 갖는 점을 확실히 규정하며, 이로써 고객은 확정적으로 (i) 해당 법정의 인적 사법관할권에 복종하며 (ii) 해당 법정이 취하는 모든 조치와 관련된 절차, 탄원 및 통지 서비스에 동의한다. 쌍방은 해당 조치 또는 절차에 대한 최종 판결이 결정적이며, 구속력이 있으며, 여타의 사법관할권에서도 시행될 수 있다는 것을 동의한다. 각 당사자는 본 계약과 관련하여 발생하는 분쟁과 연결된 배심 판결에 대한 권리를 포기한다.

8.2 고지. 본 계약에서 요구하거나 승인하는 고지 또는 의사소통은 문서로 이루어져야 한다. 고객에 대한 고지의 경우, 해당 고지는 고객이 본 계약서에 기술한 주소 또는 PTC에게 서면으로 제공한 다른 주소로 전달된다. PTC에 대한 고지의 경우, 해당 고지는 법무팀 대표 변호사에게 사본을 보내고, 서울시 강남구 대치동 1002 코스모타워 10층 PTC 친전: 경리부장 앞으로 보내야 한다. 이 절에서 제공하는 모든 고지는 다음 수단을 사용할 경우 수령된 것으로 간주된다. (a) 즉시 직접 전달한 경우 (b) 우편을 이용할 경우 전송 후 근무일 기준 5 일 후 (c) 택배 서비스를 이용할 경우 발송인의 사법관할권에서 발송 후 근무일 기준 2 일 후 (d) 팩스로 제공할 경우 수신자의 팩스에서 해당 수령증이 인쇄되는 즉시, 또는 발송인의 팩스에서 전자적으로 생성되는 전송 확인 보고서에 표시된 날짜.

8.3 양도, 포기, 변경. 고객은 PTC의 사전 서면 동의 없이, 본 계약의 의한 고객의 권리 또는 의무(법 운영, 고객 자산의 판매, 직접적, 합병 및 앞서 언급한 용도로 "양도"된 것으로 간주되는 고객의 관리상 변화에 의한 것이든 제한하지 않고 모두 포함)를 양도, 이전, 위임, 또는 재라이선스할 수 없으며, 그렇게 시도한 위임, 양도, 이전, 재라이선스는 무효이며 이 계약서의 위반행위이다. 이 계약서의 조건에 대한 포기, 동의, 변경, 수정 또는 변화는 PTC와 고객이 문서로서

서명하지 않는 한 구속력이 없다. PTC는 본 계약 및 본 계약의 라이선스의 모든 양도, 이전 또는 재라이선스에 대한 비용을 청구할 권리를 보유한다.

8.4 **수출.** 고객은 자신이 해당하는 미국 및 캐나다 수출법에 준하여 본 계약에 따라 주문한 라이선스 제품 및 관련된 기술적 데이터를 수령하여 이용할 자격이 있으며, 고객 또는 고객의 이사, 간부 또는 제후사도 미 상무성이나 미 재무성에서 수출 제한조항을 적용하는 개인이나 법인 목록 또는 이와 유사한 캐나다 외교 및 국제 통상부 수출 제재국 목록에 없음을 보증 및 기술한다. 고객은 미 상무성, 캐나다 외교 및 국제 통상부 수출 제재국 또는 다른 정부 기관으로부터의 필요한 수출이나 재수출에 대한 동의를 얻는 것을 포함하되 그에 제한되지 않고, 고객 또는 라이선스 제품이 복속되는 사법관할권의 모든 해당 수출 통제 규정을 준수하지 않은 채, 해당 라이선스 제품이나 관련된 기술 데이터를 직접 또는 간접적으로 수출, 재수출, 또는 수출 또는 재수출하려는 여타의 개인 또는 법인에게 제공할 수 없다. 고객은 이 절의 조항을 준수하지 않음으로써 발생할 수 있는 PTC의 모든 손해, 손실, 책임 또는 경비(변호사 비용 포함)에 대하여 PTC에게 변제하고 손해를 끼치지 않는다.

8.5 **분리성.** 본 계약은 당해 법을 위반하지 않으며, 특정 조항(고객으로 하여금 PTC에 지급을 강제하는 조항 제외)의 비실행성이나 무효성은 나머지 조항의 시행성 또는 타당성에 영향을 미치지 않으며, 무효한 것으로 간주되는 조항은 본 계약으로부터 분리되며, 가능한 한도까지, 무효한 조항의 이해와 경제적 의도에 가능한 한 근접한 조항으로 대체된다.

8.6 **완전 합의.** 본 계약은 본 주제와 관련하여 PTC와 고객 간의 완전하고도 독점적인 계약문이다. 본 계약의 포기, 동의, 변경, 수정 또는 변화는 문서로서 서명되거나 PTC와 고객이 명백히 승인하지 않는다면 구속력이 없다.

8.7 **제 3자 수혜자.** 본 계약서의 당사자들은 PTC의 제 3자 라이선스 부여자가 본 계약의 의도된 수혜자이며 해당 라이선스 부여자의 제품과 관련된 약정 조항을 신뢰하여 직접적으로 해당 조항을 이행할 권리가 있음에 동의한다.

8.8 **마케팅.** 고객은 본 계약의 유효 기간 동안, PTC가 홍보나 마케팅 자료에서 고객을 PTC 해당 소프트웨어 및 서비스의 고객/최종 사용자로 명기할 권한이 있음에 동의한다.

8.9 **정부 라이선스 수령자.** 고객이 미국 정부 기관일 경우, 고객은 라이선스 제품이 해당 연방 인수 규정 하에서 "상업적 컴퓨터 소프트웨어"이며 본 계약서 안의 다른 곳에서 설명된 상업적 라이선스 권리 및 제한과 더불어 제공된다는 데 동의한다. 고객이 미국 정부 계약 하에서 라이선스 제품을 취득한 경우, 고객은 고객이 FAR 또는 기타 연방 기구의 기타 유사한 규정 하에서 PTC의 재산권을 보호하기 위하여 라이선스 제품에 대한 모든 해당되는 필요한 제한된 권리에 대한 안내 책자를 포함할 것이라는 데 동의한다. 고객은 라이선스 제품이 정부 계약 하에서 인도할 수 있는 것이거나, 그러한 것으로 간주될 때마다 항상 해당 안내 책자를 포함할 것이라는 데 동의한다.

## 부칙 A – PTC 계열 회사로부터 구입

고객이 라이선스 제품에 대한 라이선스를 다음 국가 중 하나에서 얻은 경우 라이선스를 제공하는 법인이 아래에 지정되어 있고, 본 계약의 8.1 절에도 불구하고 준거법 및 사법 기관은 다음과 같다.

국가	PTC 계열 회사 라이선스 제공 법인	분쟁 시 준거법/사법 기관
벨기에, 네덜란드, 룩셈부르크	Parametric Technology Nederland B.V.	네덜란드
오스트리아, 독일	Parametric Technology GmbH	독일 법률*, Landgericht München I, Germany
프랑스	Parametric Technology S.A.	프랑스
아일랜드	PTC Software and Services (Ireland) Limited	아일랜드

국가	PTC 계열 회사 라이선스 제공 법인	분쟁 시 준거법/사법 기관
이탈리아	Parametric Technology Italia S.r.L.	이탈리아
스페인, 포르투갈	Parametric Technology España, S.A.	스페인
스위스	Parametric Technology (Schweiz) AG	독일 법률*, Landgericht München I, Germany
영국	Parametric Technology (UK) Limited	영국
EU의 기타 국가	PTC Software and Services (Ireland) Limited	아일랜드
터키, 코소보, 세르비아, 마케도니아, 몬테네그로, 크로아티아, 보스니아 헤르체고비나 및 알바니아	PTC Software and Services (Ireland) Limited	아일랜드
러시아	PTC International LLC	러시아 법률/모스크바 소재 러시아 상공회의소의 국제 중재 법원
벨라루스, 몰도바, 우크라이나, 아르메니아, 그루지야, 아제르바이잔, 카자흐스탄, 키르기스스탄, 타지키스탄, 투르크메니스탄 및 우즈베키스탄	PTC Software and Services (Ireland) Limited	아일랜드
노르웨이, 스웨덴, 덴마크, 핀란드, 아이슬란드 및 페로 군도	PTC Sweden AB	스웨덴
일본	PTC Japan K.K.	일본/동경 지방재판소
중국	Parametric Technology (Shanghai) Software Co., Ltd.	중국/상해 소재 중국 경제무역 중재위원회
대만	Parametric Technology Taiwan Limited	대만/타이베이 법원, 대만
인도	Parametric Technology (India) Private Limited	인도
대한민국	파라메트릭 테크놀로지 주식회사	대한민국
오스트레일리아 및 뉴질랜드를 포함한 기타 아시아 태평양 국가(중국, 일본 및 대만 제외)	Parametric Technology Corporation	홍콩 특별 행정구/홍콩 국제 중재 센터
기타 국가	Parametric Technology Corporation 또는 주문 시점에 PTC 가 지정한 기타 계열 회사	메사추세츠주, 미국

**\* 오스트리아, 독일 및 스위스에 대한 특별 조항:**

오스트리아, 독일 또는 스위스에서 라이선스가 부여되고 사용된 제품의 경우 다음 조항이 적용된다. 오스트리아, 독일 또는 스위스 외에서 구입한 라이선스 제품 또는 서비스에는 다음 조항이 적용되지 않는다. 아래 절에 대한 참조는 본 계약서 본문에서 해당 절을 참조한다.

- (i) 독립적으로 작성된 컴퓨터 프로그램과 다른 소프트웨어 프로그램과의 상호 운영성을 달성하기 위해 필요한 정보를 확보하는 데 고객이 수행해야 할 프로세스, (ii) 독일 저작권법 69e 절의 추가 요구 사항 충족 및 (iii) 고객의 서면 요청 시 해당하는 기간 동안 필요한 정보를 사용할 수 없게 만든 경우 위 1.4 (iv) 절은 적용되지 않는다.
- 4.2(보증), 4.4(독점적 구제책), 4.5(추가 보증 없음) 및 4.6(보증의 부인) 절은 다음 조항으로 대체된다.

4.2 보증 기간, 재시작 및 조사 의무. 보증 소송의 제한 기간은 배송으로부터 12 개월이다. 라이선스 제품의 교체 및/또는 오류 복구의 경우에도 보증 기간이 재시작되지 않는다. 고객의 보증 소송(Mängelansprüche)의 전제 조건은 다음과 같다. (i) 독일 상법 377 조에 따라 고객이 라이선스 제품을 검사하고, (ii) 결함이 본 계약에 정의된 오류이며, (iii) 배송 시점에 이미 오류가 있어야 하고, (iv) 고객이 오류에 대한 적절한 통지를 수행해야 한다. 고객은 PTC 에게 오류를 서면으로 통지해야 하고, 특정 상황에 따라 적절한 방식으로 오류의 특정 세부사항을 제공해야 한다. 고객은 명확한 오류의 경우 배송으로부터 1 주일 내에 서면으로 통지해야 하고, 잠재적인 오류의 경우 해당 오류를 발견한지 1 주일 내에 통지해야 한다. 지정된 기간은 배제 기간이다.

4.4 구제책. 오류 발생 시 PTC 는 재량에 따라 다음을 수행할 수 있습니다. 4.2 절에 기술된 기간 내에 PTC 가 오류 통지를 받고 고객이 PTC 의 합당한 요청에 따라 오류에 대한 추가 정보를 제공한 경우 (a) 라이선스 제품을 교체하거나 (b) 오류를 복구할 수 있다. 합당한 기간 내에 PTC 가 동일한 오류에 대해 최소 2 번 이상 수리를 시도한 후 결함 수리 사항, 문제 해결 방법 등을 제공하여 수리 또는 교체가 성공하지 못한 경우, 고객은 고객의 선택에 따라 다음을 요구할 수 있다. (i) 해당 주문의 해지(이 경우 PTC 는 라이선스 제품 및 해당 복사본의 반품 시 해당 라이선스 제품에 대해 고객이 지불한 라이선스 비용을 환불해야 함) 또는 (ii) 구입 가격의 적절한 할인. 교체 또는 수리는 법적 의무의 승인 없이도 수행할 수 있고 라이선스 제품과 관련된 보증 소송의 제한 기간을 일시 정지하지 않는다.

4.5 추가 보증 없음. PTC 의 직원, 동업자, 유통업체(대리점 포함) 또는 대리인이나 이들의 대리점 또는 판매 대리인도 본 계약에 포함된 항목의 이상이나 그와 다른 것을 제시, 보증 또는 계약할 수 있는 권한이 없다. 고객을 대신한 권한있는 공인 관리인과 PTC 를 대신한 변호사 또는 경리부장이 서명한 서면 계약에서 명시적으로 기술한 경우는 예외로 한다. 6 절에 기술된 책임 제한이 적용되는 오류를 기반으로 한 손해 배상과는 별도로 4 절에서 제공된 의무는 보증 소송 시 PTC 의 독점적인 책임이 된다.

4.6 고객 의무. 라이선스 제품은 교육을 받은 전문가가 사용하기 위한 것으로 전문적인 판별, 테스트, 안전 및 유틸리티를 사용하는 고객이 연습을 위해 대체할 수 있는 것이 아니다. 고객은 라이선스 제품을 사용하여 설계된 항목의 안정성 및 정확성에 대한 독립적인 테스트의 적절성을 포함하여, 라이선스 제품을 사용하여 얻은 결과에 대해 전적으로 책임을 진다.

4.7 품질(Beschaffenheit), 보증. 인터넷의 프레젠테이션이나 라이선스 제품의 포장 및 레이블을 포함하여 특히 광고, 도면, 브로셔 또는 기타 문서에서 PTC 또는 PTC 판매 담당자의 간행물에 명시된 라이선스 제품의 품질은 해당 품질이 제안서 또는 주문 확인에 명시적으로 서면으로 포함된 경우에만 라이선스 제품의 계약상 품질로 간주된다. 특히 품질 보증에 관해 보증은 (i) 제안서 또는 주문 확인에 서면으로 포함된 경우, (ii) 명시적으로 "보증" 또는 "보증 조건"(Beschaffenhheitsgarantie)으로 지정된 경우 및 (iii) 해당 보증으로 인한 PTC 의 의무로 명시된 경우에만 PTC 에 구속된다.

- 6 절은 다음 조항으로 대체된다.

## 6. 책임의 제한

- 6.1 책임 범주. PTC 는 법적 근거와 상관없이 다음과 같은 경우에만 손해에 대한 책임을 진다. (i) PTC 가 중요한 계약상 의무(기본 의무)를 과실로 위반한 경우(예: 최소한의 태만) 또는 (ii) PTC 측의 총체적인 태만 또는 의도로 인한 손해 또는 (iii) PTC 가 보증을 떠맡은 경우.
- 6.2 예측 가능성. PTC 의 책임은 일반적인 예측 가능한 손해로 제한된다. (i) PTC 가 사소한 태만으로 중요한 계약상 의무(기본 의무)를 위반한 경우 또는 (ii) PTC 의 임원이 아닌 직원 또는 대리인이 총체적인 태만으로 다른 의무를 위반한 경우 또는 (iii) PTC 가 보증을 떠맡은 경우(해당 보증을 보증 조건(Beschaffenheitsgarantie)으로 명시적으로 지정하지 않은 경우).
- 6.3 최대 금액. 6.2 (i) 및 (ii)절의 경우 PTC 의 책임은 최대 1,000,000 유로 또는 순수한 재무적인 손실의 경우 최대 100,000 유로로 제한된다.
- 6.4 간접적 손해. 6.2 절의 경우 PTC 는 간접적 손해, 부수적 손해 또는 이익의 상실에 대해 책임을 지지 않는다.
- 6.5 책임 기간. 법적 근거와 상관없이 고객이 PTC 및/또는 PTC 계열 회사에게 손해 배상을 청구할 수 있는 기간은 고객이 손해를 인지한 시간으로부터 최대 1 년 또는 인지 여부와 상관없이 손해가 발생한 후 최대 2 년 안에 만료된다. 라이선스 제품의 오류로 인한 손해 배상의 경우 4.2 절의 보증 제한 기간이 적용된다.
- 6.6 필수 책임. 생명, 신체 및 건강의 상해, 결함의 기만적인 은폐 또는 보증 조건 인수에 관해 독일의 제조물 책임법(Produkthaftungsgesetz)에 의한 PTC 의 책임은 변함이 없다.
- 6.7 직원. PTC 및/또는 PTC 계열 회사의 직원 또는 대리인에 대한 고객의 손해 배상 청구의 경우 6.1 절~6.6 절이 적용된다.
- 6.8 기여 과실. PTC 에 대한 보증 또는 책임 소송의 경우 특히 부적절한 과실 통지 또는 부적절한 데이터 보안의 경우 고객의 기여 과실을 적절하게 고려해야 한다. 특히 고객이 적절한 수준의 보안 조치를 통해 외부 영향(예: 컴퓨터 바이러스 및 개별 데이터나 전체 데이터를 위험에 빠뜨릴 수 있는 기타 현상)에 대한 예방 조치를 취하지 않은 경우 부적절한 데이터 보안을 구성한다.

---

## 부칙 B - 정의

"동시 사용자 제품"이란 견적 또는 라이선스 기본 웹 페이지에 지정된 대로 동시 사용자 기반으로 라이선스가 부여되는 제품을 의미한다.

"지정 컴퓨터"란 라이선스 제품 (본 계약의 1.2 절에 따라 변경 가능)의 설치 시 고객이 PTC 에 서면으로 지정한 중앙 처리 장치를 의미한다.

"지정 컴퓨터 제품"이란 견적 시 또는 라이선스 기본 웹 페이지에서 지정한 대로, "지정 컴퓨터" 기준으로 또는 "고정", "잠금" 또는 "노드 잠금"으로 달리 지정되어 라이선스가 부여된 라이선스 제품을 의미한다.

"지정 국가"란 라이선스 제품의 주문 시 고객이 PTC 에 서면으로 지정한 설치 국가를 의미한다. 지정 국가는 본 계약의 1.2 절에 의해서만 변경할 수 있다.

"지정 네트워크"란 라이선스 제품(본 계약의 1.2 절에 따라 변경 가능)의 설치 시 고객이 PTC 에 서면으로 지정한 네트워크를 의미한다.

"지정 서버"란 설치된 라이선스 제품의 응용 프로그램 인스턴스가 하나만 있는 라이선스 제품(본 계약의 1.2 절에 따라 변경 가능)의 설치 시 고객이 PTC 에 서면으로 지정한 컴퓨터 서버를 의미한다.

"지정 서버 제품"이란 견적 시 또는 라이선스 기본 웹 페이지에 지정된 대로 지정 서버 기준으로 라이선스가 부여된 라이선스 제품을 의미한다.

"설명서"란 라이선스 소프트웨어 배송 시 PTC 에서 제공하거나 전자적 방법으로 이용 가능한 해당 라이선스 소프트웨어 사용자 설명서를 의미한다.

"교육 소프트웨어"란 "교육용 가격", "학생용 버전", "학교 버전", "학교 고급 버전", "대학교 버전", "교수 버전" 또는 "학원 버전"이나 기타 교육 및 학원 라이선스로 달리 지정된 라이선스 제품을 의미한다.

"오류"란 라이선스 소프트웨어가 해당 설명서에 실질적으로 부합하지 못함을 의미한다. 단, 고객이 PTC 에 서면으로 해당 장애를 통보하고 PTC 가 적절한 작업으로 해당 장애를 복제할 수 있어야 한다.

"외부 사용자"란 고객 및 고객 계열 회사 외부에 있는 공급업체 또는 다른 제 3 자인 등록된 사용자를 의미한다.

"라이선스"란 계약 본문의 1.1 절에 기술된 의미를 갖는다.

"라이선스 기간"이란 해당 견적에 지정된 대로 라이선스가 적용되는 기간을 의미한다(본 계약의 조항에 따라 조기에 종료될 수 있음). 또는 고객에게 견적이 제공되지 않은 경우 PTC 가 고객에게 달리 통지한 기간을 의미한다. 명시한 라이선스 기간이 없는 경우 라이선스 기간은 종신이다. 평가 라이선스의 라이선스 기간은 예외적으로 PTC 가 달리 명시적으로 지정하지 않은 경우 고객이 해당 라이선스를 요청한 날로부터 30 일을 초과할 수 없으며, 해당 기간 이후 평가 라이선스의 작동이 중지된다.

"라이선스 잠금형 제품"이란 다른 PTC 제품과 같이 사용하기 위해 라이선스가 부여된 라이선스 제품을 의미한다. 이 경우 라이선스 잠금형 제품은 다른 제품의 라이선스 기준을 맡게 된다. 라이선스 잠금형 제품은 견적서 또는 라이선스 기준 웹 페이지에 지정되어 있다.

"라이선스 제품"이란 라이선스 소프트웨어와 설명서를 함께 의미한다.

"라이선스 소프트웨어"란 견적에 명시된 컴퓨터 소프트웨어 제품과 다음을 함께 의미한다. (i) 이 컴퓨터 소프트웨어 제품과 함께 사용하기 위하여 제공된 모든 소프트웨어 제품(예: 모듈, 이 소프트웨어 제품과 패키지로 제공되는 소프트웨어 등), 그러나 컨설팅 서비스로 제공되는 소프트웨어는 제외, (ii) 본 계약 4.4 절에 따른 오류 수정, (iii) 고객이 구입한 유지 보수 서비스에 따라 PTC 가 고객에게 제공한 업데이트, 오류 수정 및/또는 새 릴리스, (iv) PTC 가 교육 서비스를 제공하는 과정 중에 고객에게 제공한 컴퓨터 소프트웨어.

"라이선스 기준 웹 페이지"란 [http://www.ptc.com/support/customer\\_agreements/index.htm](http://www.ptc.com/support/customer_agreements/index.htm) 의 "라이선스 기준" 문서를 의미한다. 이 문서에서 PTC 의 다른 제품에 대한 라이선스 기준을 지정하며 특정한 추가 제품 관련 조항을 기술한다.

"유지 보수 서비스"란 신규 릴리스의 제공을 의미한다. 주문한 유지 보수 서비스 수준에 따라 전화 지원, 웹 기반 지원 도구 및/또는 오류 수정이 포함될 수도 있다.

"신규 릴리스"란 PTC 가 해당 제품의 신규 릴리스로 지정하고 유지 보수 서비스 고객이 사용할 수 있도록 한 라이선스 제품의 수정 또는 개선된 버전을 의미한다.

"허가된 사용자"란 고객이 라이선스 제품을 본 계약의 조항에 따라서만 사용하도록 권한을 부여한 개인을 의미한다. 허가된 사용자는 다음에 해당되지 않는 고객의 직원, 컨설턴트, 하도급업자, 공급업자, 사업 파트너 및 고객으로 제한된다.(i) PTC 의 경쟁사 또는 PTC 의 경쟁사에서 고용한 자 (ii) 고객의 내부 제품 개발, 엔지니어링 및 정보 관리 작업을 지원하는 데만 라이선스 제품을 사용하는 데 직접적으로 관련된 자. 고객은 반드시 허가된 사용자가 항상 본 계약을 준수하도록 보증해야 한다.

"인스턴스 기준 제품"이란 해당하는 라이선스 제품이 연결된 시스템 인스턴스마다 하나의 라이선스가 필요한 라이선스 제품을 의미한다. 인스턴스 기준 제품인 라이선스 제품은 견적 또는 라이선스 기준 웹 페이지에 명시되어 있다.

"견적"이란 라이선스 제품 및/또는 서비스의 구입과 관련하여 고객에게 제공된 제품 별표, 견적 또는 주문 확인을 의미한다. 제품 별표, 견적 또는 주문 확인이 제공되지 않은 경우 고객의 구매 주문(있는 경우)을 의미한다.

"등록된 사용자"란 고객이 등록된 사용자 제품을 사용할 수 있는 라이선스를 구입해주고 해당 개인이 등록된 사용자 제품을 사용할 수 있도록 암호 또는 기타 고유한 ID 를 발행해주는 허가된 사용자를 의미한다.

"등록된 사용자 제품"이란 견적 또는 라이선스 기준 웹 페이지에 지정된 대로 등록된 사용자 기준으로 라이선스가 부여되는 라이선스 제품을 의미한다.

"대리점"이란 PTC 로부터 라이선스 제품을 재판매 또는 유통할 수 있도록 권한을 위임받거나 지정된 제 3 자를 의미한다. .

"서비스"란 유지 보수 서비스 및 교육 서비스를 함께 의미한다.

"사이트 라이선스"란 견적 또는 라이선스 기준 웹 페이지에 지정된 대로 고객 위치마다 하나의 라이선스가 필요한 라이선스 제품의 라이선스를 의미한다. 동일한 시/군/구(우편 주소 기준)에 있는 여러 고객 시설은 하나의 "위치"로 간주되는 반면, 다른 시/군/구에 있는 위치에는 여러 라이선스가 필요하다.

"교육 서비스"란 라이선스 제품의 사용에 관해 PTC 에서 제공하는 지침 또는 기타 교육을 의미한다. "교육 서비스"에는 PTC 의 e-Learning 교육 제품(예: "PTCU")은 포함되지 않는다. PTC 의 e-Learning 교육 제품은 본 계약서상 라이선스 제품으로 간주된다.

"추가 비용"이란 원래 지정된 국가의 해당 라이선스 제품 설치에 적용되는 라이선스 비용과 고객이 라이선스 제품을 이전할 지정 국가에 이러한 라이선스 제품을 설치할 경우 적용되는 비용 간의 차이를 기준으로 한 비용을 의미한다.

"사용 라이선스 비용"이란 해당 라이선스 제품의 설치와 동시에 시작하여 진행되는 비용을 의미한다. 사용 라이선스 비용을 지불하는 기간 동안 고객은 다음과 같은 자격을 갖는다. (i) 라이선스 조건에 따라 라이선스 제품을 계속 사용할 수 있는 자격 (ii) 해당 소프트웨어의 전화 지원, 오류 수정 또는 해결 방법 및 신규 릴리스를 받을 수 있는 자격.